

# List z varnostnimi podatki v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Proizvod št.: 2614EU Power Oil Bio-Chain Oil TS  
Datum tiskanja: 15.07.2011 Datum obdelave: 9.09.2009

41022 SE  
stran.: 1 / 5

## 1. Identifikacija snovi/ priprava in družbe/ podjetja

**Proizvod št. (proizvajalec / dobavitelj):** 2614EU  
**Identifikacija snovi ali priprava:** Power Oil Bio-Chain Oil TS

**Uporaba snovi/ priprava:**  
Mazalnoolje.

### Proizvajalec/Dobavitelj:

Eurotond.o.o.  
Tržaškac.383  
1000Ljubljana  
SLOVENIJA

Telefon: +38612002676  
Telefaks: +38612002699

### Številka kazalnic vsili:

Telefon: +49(0)7161/802 -400

## 2. Dolocitev nevarnosti

**Oznaka za nevarnost:**  
**Dodatna opozorila na nevarnost za cloveka in okolje**  
n.a.

## 3. Sestava/ Informacije o sestavinah

### kemicna karakterizacija (priprava)

**Opis:** Pripravek, ki vsebuje mineralna olja. Mineralno olje z ekstrakta DMSO < 3 %, izmerjeno z IP 346.

### Nevarne sestavine:

ES-št.:	Oznaka nevarnih snovi:	Oznaka	% teže
št.CAS:	R-stavki:	(67/548/EES ali	
št. INDEKSA:	REACH št.:	1999/45/ES)	
		Opomba:	

n.a.

### dodatna opozorila

Besedilo R-stavkov glej spodaj odstavek 16.

## 4. Ukrepi prve pomoci

### splošna navodila:

Ce se pojavijo simptomi ali v primeru dvoma posvetovati se z zdravnikom. Ob nezavesti nicesar dajati skozi usta, obrniti v stabilno stransko lego in se posvetovati z zdravnikom. Onesnažena oblacila takoj sleci in jih varno odstraniti.

### Po vdihavanju

Pri zadetih odvesti na sveži zrak. Ponesrecence pripraviti do mirovanja in jih ogreti.

### Po stiku s kožo:

Ob stiku s kožo, takoj sprati z veliko vode in milom.

### Po stiku z ocmi:

Takoj previdno in temeljito sprati z ocesno prho ali vodo. V primeru nadraženosti oci obiskati ocesnega zdravnika.

### Po zaužitju:

Pri zaužitju spirati usta z vodo (samo ce je oseba pri zavesti). Takoj se posvetovati z zdravnikom. Poskrbeti, da ponesrecenec miruje. Ne povzrociti bruhanja.

## 5. Ukrepi ob požaru

### primerna sredstva za gašenje:

alkoholnoodporna pena, Prah za gašenje, Ogljikov dioksid.

# List z varnostnimi podatki v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Proizvod št.: 2614EU Power Oil Bio-Chain Oil TS  
Datum tiskanja: 15.07.2011 Datum obdelave: 9.09.2009

41022 SE  
stran::2 / 5

## iz varnostnih razlogov neprimerna sredstva za gašenje:

Mocni vodni curek.

## Posebna ogroženost zaradi snovi ali samega preparata ter produktov ali plinov nastalih pri njegovem zgorevanju:

Pri požaru nastane gost crn dim. Nevarni razpadli proizvodi ogljikov monoksid, Ogljikov dioksid. Vdihavanje nevarnih razkrojnih snovi lahko povzroci resna obolenja.

## posebna zaščitna oprema pri gašenju požara:

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

## Dodatna opozorila:

Zaprte posode v bližini središča požara hladiti z vodo. Ne dovoliti, da pri gašenju uporabljena voda pride v kanalizacijo, zemljo ali vodotoke.

## 6. Ukrepi ob nezgodnih izpustih

### Previdnostni ukrepi za osebje

Glej zaščitne ukrepe pod točko 7 in 8.

### Ukrepi za zaščito okolja

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

### postopek čiščenja

Material, ki je iztekel, zajeziti z negorljivim vpojnim sredstvom (npr. pesek, zemljo, vermikulit, diatomejska prst) in ga zbirati v namenskih posodah, v skladu z lokalnimi dolocili za odstranjevanje odpadnih snovi (glej poglavje 13). Naknadno čistiti s cistilnimi sredstvi, ne uporabljati topil.

## 7. Ravnanje in skladiščenje

### Ravnanje

#### Navodila za varno uporabo

Upoštevati z zakonom določene zaščitne in varnostne predpise. Osebna zaščitna oprema: glej poglavje 8. Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka. Previdno ravnati s posodo in jo previdno odpirati. Srbeti za dobro prezračevanje prostora. Prepreciti nastajanje aerosola.

#### Navodila za zaščito pred požarom in eksplozijo:

Potrebni niso nobeni posebni ukrepi.

### Skladiščenje

#### zahteve glede skladiščnih prostorov in posod:

Zaščititi pred: mraz. Zaščititi pred vročino in neposrednimi sončnimi žarki. Rezervoar hraniti dobro zaprt v hladnem, dobro zravnem prostoru.

## 8. Nadzor nad izpostavljenostjo/ Osebna zaščita

### Tehnicni ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

glej poglavje 7. Poleg teh niso potrebni nobeni dodatni ukrepi.

### Komponente, pri katerih je potrebno nadzirati delovne mejne vrednosti oz. biološke mejne vrednosti:

ES-št.:	Opis:	vrsta:	Mejna vrednost	enota
št.CAS:			STEL (EC) TWA (EC)	
-				

### dodatna opozorila

Podane vrednosti so vzete iz takrat veljavnega TRGS 900 ali tabele za mejne vrednosti na delovnem mestu - VCI.

TWA (EC): Mejne vrednosti na delovnem mestu

STEL (EC): Kratkotrajna mejna vrednost na delovnem mestu

### Osebna zaščitna oprema

#### zaščita dihal:

V primeru, da pride do brizgov ali fine megle, je potrebno uporabljati ustrezno in za ta namen atestirano varovalno dihalno napravo.

#### zaščita rok:

Pri daljšem in ponavljajočem rokovanju je treba uporabljati material za rokavice: NBR (Nitrilni kavcuk). Upoštevati je potrebno roke trajanja materiala in njegove lastnosti nabrekanja. Priporocene zaščitne rokavice: DIN EN 374. Zaščitne kreme lahko pomagajo zaščititi izpostavljene predele kože. Po stiku pa se krema nikakor ne sme več uporabiti.

#### Zaščita oči:

# List z varnostnimi podatki v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Proizvod št.: 2614EU Power Oil Bio-Chain Oil TS  
Datum tiskanja: 15.07.2011 Datum obdelave: 9.09.2009

41022 SE  
stran::3 / 5

V primeru nevarnosti brizganja nositi zaščitna očala, ki dobro tesnijo.

## zaščita telesa:

Zaščitna oblačila.

## Zaščitni ukrepi:

Po stiku kožo temeljito očistiti z vodo in milom ali ustreznim čistilom. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

## 9. Fizikalne in kemijske lastnosti

### Izgled:

**Agregatno stanje:** tekoc

**Barva** zlato rumen

**vonj:** tipicna

### Osnovni podatki, ki so pomembni za varnost

	enota	Metoda	Opomba:
<b>Plamtišče (°C):</b>	> 250 °C	DIN 51376	
<b>spodnja meja eksplozivnosti:</b>	n.a.		
<b>Zgornja meja eksplozivnosti:</b>	n.a.		
<b>Parni tlak (pri temperaturi v oC):</b>	n.b.		
<b>gostota (pri temperaturi v oC): 20</b>	0,90 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757	
<b>Vodotopnost (g/l):</b>	netopljiv		
<b>pH (pri temperaturi v oC): 20</b>	n.a.		
<b>Viskoznost (pri temperaturi v oC): 40</b>	100 mm /s	DIN 51562	
<b>vrelišče/ območje vrenja::</b>	n.b.		
<b>Pourpoint:</b>	<-20 °C		
<b>VOC % teže:</b>	0,0		

## 10. Obstočnost in reaktivnost

### Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Stabilno pri uporabi priporocenih predpisov za shranjevanje in rokovanje. Nadaljnje informacije o strokovnem skladiščenju: glej poglavje 7.

### Materiali, ki se jim je treba izogniti

Držati izven dosega: oksidacijsko sredstvo.

### Nevarni razpadli proizvodi

Zaradi visokih temperatur lahko nastanejo nevarni razkrojni proizvodi.

## 11. Toksikološke informacije

Poznani niso nobeni podatki o toksičnem delovanju.

### prakticne izkušnje

druga opažanja:

Ob upoštevanju splošnih predpisov za varstvo pri delu in industrijsko higieno ni nevarnosti za zdravje zaposlenih, ki delajo s tem izdelkom. Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroci dermatitis.

### Kratek povzetek ocenitve CMR lastnosti:

Sestavine tega pripravka ne izpolnjujejo kriterijev za CMR kategorije 1 ali 2.

Podatki o pripravku samem ne obstajajo. Pripravek je bil ovrednoten po konvencionalni metodi smernic za pripravke (1999/45/ES) in je uvrščen ustrezno s toksikološkimi nevarnostmi. Podrobnosti glej poglavje 2 in 15.

## 12. Ekološke informacije

### Splošna ocena:

Podatki o pripravku samem ne obstajajo.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

### Rezultati ocenjevanja PBT

Sestavine tega pripravka ne izpolnjujejo kriterijev za uvrstitev kot PBT ali vPvB.

Pripravek je bil ovrednoten po konvencionalni metodi smernic za pripravke (1999/45/ES) in ni bil uvrščen med okolju nevarne pripravke.

## 13. Smernice za odstranjevanje

# List z varnostnimi podatki v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Proizvod št.: 2614EU Power Oil Bio-Chain Oil TS  
Datum tiskanja: 15.07.2011 Datum obdelave: 9.09.2009

41022 SE  
stran.: 4 / 5

## Strokovno odstranjevanje odpadnih snovi / Proizvod priporočilo:

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

## Seznam s predlogi za kode/ oznake odpadnih snovi v skladu z EAKV:

Identifikacijske številke in oznake odpadnih snovi je potrebno dodeliti v skladu z EAKV kot tudi v skladu s panogo in procesom.

130207 biološko razgradljiva motorna, strojna in mazalna olja

## embalaža:

### priporočilo:

Nekontaminirana in popolnoma zpraznjena embalaža se sme reciklirati. Ne pravilno izpraznjene posode so posebni odpadki.

## 14. Transportne informacije

Transport v skladu z ADR/RID in ICAO/IATA.

### Transport po kopnem (ADR/RID)

razred:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.
Nalepka z oznako nevarnosti:	n.a.
UN-št.:	n.a.
Številka nevarnosti	n.a.
Službeni nalog za transport	
Skupina embalaže:	n.a.
Koda za omejitve predorov:	

### ladijski transport (IMDG)

razred:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.
Nalepka z oznako nevarnosti:	n.a.
IMDG-CODE-Class:	n.a.
UN-št.:	n.a.
Službeni nalog za transport	
Skupina embalaže:	n.a.
Marine pollutant:	n.a.

### Zračni transport (ICAO-TI / IATA-DGR)

razred:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.
Nalepka z oznako nevarnosti:	n.a.
UN-št.:	n.a.
Skupina embalaže:	n.a.

## 15. Zakonsko predpisane informacije

### EU-predpisi

#### Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tem pripravku niso bili izvedeni.

#### Oznaka (67/548/EES ali 1999/45/ES)

#### Simbol(i) in oznaka(e) za nevarne snovi in pripravke:

#### Vsebuje:

n.a.

#### R-stavki:

n.a.

#### S-stavki:

n.a.

#### posebno oznacevanje določenih preparatov:

n.a.

### Nacionalni predpisi

## 16. Druge informacije

### Besedilo R-stavkov v poglavju 3:

# List z varnostnimi podatki

## v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Proizvod št.: 2614EU Power Oil Bio-Chain Oil TS  
Datum tiskanja: 15.07.2011 Datum obdelave: 9.09.2009

41022 SE  
stran::5 / 5

---

### nadaljnje informacije:

Informacije v tej varnostni listini ustrezajo našemu takratnemu znanju kot tudi nacionalnim določilom in določilom ES. Proizvod se brez pisnega privoljenja ne sme uporabljati v nobene druge namene, kot so opisani v poglavju 1. Vedno je naloga uporabnika, da izvede vse potrebne ukrepe, da bi zadostil lokalnim pravilom in zakonom. Podatki v tej varnostni listini opisujejo zahteve glede varnosti našega proizvoda in ne dajejo nobenih zagotovil glede lastnosti proizvoda.

**n.a. : ni uporaben(a)(o)**

**n.b. : ni določen(a)(o)**